



Dohoda o projektovém partnerství

Definice a zkratky

Za účelem této dohody mají následující slova a zkratky následující významy:

Dohoda představuje dohodu o projektovém partnerství

Rozhodnutí o schválení představuje rozhodnutí o schválení monitorovacího výboru, jak je uvedeno v dotační smlouvě

Žádost představuje žádost, jak je stanovena v příloze 1 této dohody spolu se změnami žádosti, které jsou schvalovány programovými orgány.

Vedoucí partner představuje vedoucí oprávněnou osobu (příjemce), jak je uvedeno v Článku 13 Nařízení (EU) č. 1299/2013

Program představuje program Interreg Europe

Programové orgány představují řídicí orgány, společný sekretariát, certifikační orgán a/nebo auditorský orgán

Programový manuál představuje poslední publikovanou verzi programového manuálu

Projektoví partneři představují projektové partnery v žádosti včetně vedoucího partnera

Projekt představuje PGI00172 PURE COSMOS (Úloha veřejné správy při podpoře konkurenceschopnosti malých a středních podniků), jak je popsáno v žádosti

Dotace je maximální ERDF spolufinancování přidělené projektu v souladu s žádostí



INTERREG Europe projekt PURE COSMOS PGI00172

S ohledem na:

- Článek 13 odstavec 2 Nařízení (EU) č. 1299/2013 Evropského parlamentu a Rady ze 17. prosince 2013, o Cíli Evropské územní spolupráce
- Kapitulu manuálu programu „dohoda o projektovém partnerství“, přičemž partneři v projektu financovaného v rámci Interreg Europe musejí uzavřít dohodu týkající se vzájemných finančních a právních odpovědností, včetně funkcí a odpovědností vedoucího partnera,
- smlouvu podepsanou mezi řídicím orgánem a vedoucím partnerem, Článek 10

Pro implementaci projektu INTERREG PGI00172 PURE COSMOS schváleného monitorovacím výborem 9. února 2016 bude uzavřena následující dohoda mezi partnery projektu.

Článek 1

Smluvní strany

Strany této dohody jsou vedoucí partner a projektoví partneři, jak je uvedeno v poslední schválené verzi žádosti.

Článek 2

Předmět dohody

1. Předmětem této dohody je organizace partnerství k implementaci projektu PGI00172 PURE COSMOS, jak je uvedeno v přílohách. Přílohy obsahují:
 - Nejnovější verze žádosti schválená programem (Annex I),
 - Dotační smlouva mezi řídicím orgánem a vedoucím partnerem (Annex II),
 - Rozpočet podle rozpočtových položek na partnera, plán výdajů podle partnerů (Annex III)
2. Přílohy – včetně všech ustanovení, na kterých jsou založeny a na které odkazují – jsou považovány za nedílnou součást této dohody.



Článek 3

Povinnosti stran

Povinnosti vedoucího partnera

1. Vedoucí partner musí splnit všechny povinnosti odvozené z článku 13 odstavec 2 Nařízení (EU) č.1299/2013, dotační smlouvy a programového manuálu a mimo jiné zajistit převod dotace na projektové partnery co nejdříve a zcela.
2. Vedoucí partner pravidelně informuje partnery o příslušné komunikaci mezi vedoucím partnerem a společným sekretariátem.
3. Před předložením požadavku na změnu společnému sekretariátu obdrží vedoucí partner schválení navrhovaných změn svými partnery. Vedoucí partner může svým partnerům stanovit termín schválení, takže po tomto termínu budou navrhované změny považovány za partnery schválené.

Povinnosti partnerů

4. Aby byl partner způsobilý jako projektový partner v rámci Interreg Europe, musí být právnickou osobou.
5. Všichni partneři budou dělat vše, co je v jejich moci, aby implementovali projekt, jak je definován současnou dohodou a v souladu s poslední schválenou verzí žádosti.
6. Všichni partneři budou plnit všechna ustanovení dotační smlouvy, programového manuálu, Programu o spolupráci a poslední schválené verze žádosti.
7. Všichni partneři budou plnit zákonná pravidla podle evropského práva, vnitrostátních zákonných nařízení, příkazů, výnosů a rozhodnutí, povolení a výjimek, které jsou relevantní pro výkon této dohody, obzvláště s ohledem na svou část projektu.

K tomu musí každý projektový partner plnit následující povinnosti

8. Jmenovat projektového manažera a finančního manažera pro části projektu, za které je zodpovědný.
9. Zajistit, aby byla vždycky k dispozici osoba s dostatečným pověřením a zkušenostmi, která by odpovídala Vedoucímu partnerovi, poskytovala požadované informace, účastnila se schůzí, zajišťovala příslušný pokrok atd. A obzvláště k zajištění, aby tyto osoby účastníci se schůzí projektových manažerů za partnery zcela rozuměly projektovým aktivitám/stavu a aby měly pověření rozhodovat spolu s ostatními partnery.
10. Zajistit, aby byla vždycky k dispozici osoba s dostatečným pověřením a zkušenostmi, která by odpovídala Vedoucímu partnerovi, poskytovala požadované informace, účastnila se schůzí, zajišťovala příslušný pokrok atd.
11. Dát vedoucímu partnerovi pověření, aby zastupoval partnera při jednáních s Programem.
12. Poskytovat vedoucímu partnerovi všechny informace, v předepsaném formátu, nezbytné pro sestavování povinných zpráv pro projekt i všech ostatních zpráv o aktivitách, žádosti k platbě



a jiné dokumenty nebo informace požadované společným sekretariátem. Tyto požadované informace budou poskytnuty vedoucímu partnerovi včas a kompletní.

13. Všechny výměny informací s programovými orgány budou probíhat podle programových požadavků.
14. Dát partnerské příspěvky k dispozici, jak je uvedeno v poslední schválené verzi žádosti a této partnerské dohodě.
15. Aktivně podporovat zapojení skupin zúčastněných stran ve svých regionech, jejich účast v projektu a jejich spolupráci v oblasti šíření výsledků projektu Okamžitě reagovat na jakýkoli požadavek vedoucího partnera, programových orgánů a orgánů zapojených do implementace programu, obzvláště co se týká požadavků na koordinaci, implementaci a hodnocení projektu.
16. Okamžitě oznamovat vedoucímu partnerovi jakoukoli událost, která by mohla vést k dočasnému nebo konečnému přerušení nebo jiné odchylce projektu i jakékoli změně týkající se názvu organizace, kontaktních informací, právního statutu nebo jakékoli jiné změně týkající se partnerské právnické osoby, která by mohla mít dopad na projekt nebo jejich způsobilost k programu.
17. Být v souladu s rozpočtem podle jednotlivých rozpočtových položek, plánem výdajů podle partnerů, alokací úkolů a cílů, výstupů a výsledků partnerů, jak je uvedeno v Příloze III této dohody a oznamovat vedoucímu partnerovi bez prodlení jakoukoli událost, která by mohla vést k odchylce.

Článek 4

Oprávněnost nákladů

1. Každý projektový partner může vykazovat pouze oprávněné náklady. Aby mohly být vykazované náklady považovány za oprávněné, musí vykazované náklady každého projektového partnera:
 - a. souviset s aktivitami a náklady, které jsou prováděny, vynaloženy a zaplacený od data Schválení rozhodnutí ke konci projektu, jak je uvedeno v žádosti;
 - b. souviset s aktivitami stanovenými v žádosti, které jsou nezbytné pro realizaci projektu a dosažení projektových cílů, výstupů a výsledků a jsou zahrnuty v rozpočtu žádosti;
 - c. být přiměřené, oprávněné a v souladu s platnými evropskými a programovými pravidly. Pokud neexistují pravidla stanovená na úrovni EU nebo programu nebo v oblastech, které nejsou přesně regulovány vnitrostátními nebo institucionálními pravidly v souladu s principy platnými pro finanční řízení;
 - d. být vynaloženy a zaplacený projektovým partnerem a být opodstatněny řádnými důkazy, které umožňují identifikaci a kontrolu;
 - e. být identifikovatelné, ověřitelné, přijatelné, určené v souladu s příslušnými účetními principy a vykazovány v odděleném účetním systému nebo s odpovídajícím účetním kódem;
 - f. být ověřeny kontrolorem prvního stupně v souladu s Nařízením (EU) č. 1303/2013, Článek 125(4).
2. Na rozdíl od Článku 4.1 (a) až (e), zjednodušené nákladové varianty musí být uvedeny v programovém manuálu a musí být použity v souladu s jednotlivými projektovými partnery.
3. V případě, že projektový partner nepostupuje podle pravidel oprávněnosti, může vedoucí partner a/nebo programové orgány uložit nápravná opatření, která musí uvedený partner implementovat.



Tato nápravná opatření mohou vést k vyloučení jakýchkoli neoprávněných nákladů a požadavku na vrácení celé nebo části uvedené dotace.

Článek 5

Rozhodování na základě dohody

1. Cílem vedoucího partnera je pracovat v souladu se všemi partnery a sdílet společně všechny aktivity a odpovědnosti v dobré víře.
2. Rozhodnutí s ohledem na obecné projektové aktivity a obecný projektový rozpočet budou prováděna vedoucím partnerem po patřičné konzultaci s projektovými partnery. Rozhodnutí budou běžně dosažena souhlasem nebo většinou hlasů. Avšak v krajním případě, a pokud bude usouzeno, že je tak v nejlepším zájmu projektu jako celku, si vedoucí partner rezervuje právo ukládat rozhodnutí jednotlivým projektovým partnerům nebo konsorciu.
3. Rozhodnutí s ohledem na aktivity a rozpočet jednotlivých projektových partnerů budou prováděna těmito partnery, vždy s ohledem na dotační smlouvu (a příslušné dokumenty), a rozhodnutí provedené vedoucím partnerem.
4. Vedoucí partner vytvořil vedoucí tým, aby s ostatními sdílel řízení různých projektových aktivit, např.:
 - * P2: Výměna zkušeností
 - * P3: Komunikace a šíření
 - * Jmenovaný projektový sekretariát: všechny aspekty dotační smlouvyProjektoví partneři budou pracovat s jednotlivými členy vedoucího týmu, jako kdyby pracovali s vedoucím partnerem.
5. Vedoucí tým obdrží všechny pravomoci v rámci delegování od vedoucího partnera, který bude sledovat výkonnost a který si rezervuje právo změnit toto uspořádání, pokud to bude nutné a s příslušnými změnami rozpočtu.

Článek 6

Financování společných aktivit a náklady na přípravu

Neočekávají se žádné společné aktivity.

Článek 7

Projektové a programové plnění

1. Vedoucí partner a vedoucí tým se budou snažit co nejlépe a pravidelně podporovat projektové partnery, pracovat aktivně, aby byl vytvořen plán, a předvídat problémy.



2. V případě, že projektový partner nedosáhne úspěšně jednoho nebo více očekávaných cílů, výstupů nebo výsledků, jak je stanoveno v žádosti, je dotýčný projektový partner odpovědný za to, že bude postupovat podle požadovaného nápravného opatření programových orgánů.
3. V případě, že jeden nebo více partnerů nedodrží projektové smluvní ujednání, co se týče dodání, rozpočtu a včasných výstupů, jak je definováno v přílohách této dohody, může program snížit dotaci přidělenou projektu a pokud bude třeba projekt zastavit ukončením dotační smlouvy. V takových případech budou příslušní projektoví partneři odpovědní podle článku 8 této dohody.
4. O výplatu dotace nevyžádanou projektovými partnery včas a zcela, jak je uvedeno v plánu výdajů uvedeném v příloze I, může dotýčný projektový partner přijít.

Článek 8

Odpovědnost

1. V případě že projektový partner nesplní své povinnosti dohodnuté v této dohodě a příslušných přílohách, bude dotýčný projektový partner jediný zodpovědný za jakékoli závazky, škody a náklady, které z nesplnění vzniknou.
2. Žádný projektový partner není zodpovědný za nesplnění svých závazků, jak je dohodnuto podle této dohody a příslušných příloh, pokud bude neplnění způsobeno vyšší mocí. V takovém případě musí zapojený partner toto neprodleně písemně oznámit ostatním partnerům projektu.

Článek 9

Právo auditu, hodnocení projektu / archivace dokumentů

1. Evropská komise, Evropský úřad pro boj s podvody, Evropské auditorské soudy a v rámci své odpovědnosti příslušné orgány zúčastněných členských států EU [a Norského království] nebo jiné programové orgány jsou oprávněny provést audit správného využití fondů projektovými partnery nebo zorganizovat takový audit, který bude proveden pověřenými osobami.
2. Všichni projektoví partneři předloží dokumenty požadované auditory, poskytnou nezbytné informace a umožní přístup do všech podnikatelských objektů.
3. V souladu s Nařízením (EU) 1303/2013 Článek 56 a 57 se jednotliví partneři zavazují poskytnout nezávislým odborníkům nebo orgánům provádějícím posouzení projektu jakýkoli dokument nebo informaci nezbytnou k tomu, aby pomohli posouzení.
4. Každý projektový partner archivuje dokumenty týkající se implementace projektu po dobu požadovanou a v souladu s Nařízením (EU) č. 1303/2013 Článek 140. Vedoucí partner informuje projektové partnery o počátečním datu období uvedeném v odstavci 1 Článku 140 Nařízení (EU) č. 1303/2013 v pravý čas. Toto období může být přerušeno v řádně odůvodněných případech a bude po takovém přerušení



pokračovat. Ostatní možné delší zákonné lhůty, jak může být uvedeno ve vnitrostátních předpisech, zůstanou nedotčeny.

5. V souladu s Nařízením (EU) č. 1303/2013, Článek 140 (archivace dokumentů) musí každý projektový partner zajistit, aby byly všechny dokumenty uchovány buď:
 - a. v původním formátu;
 - b. jako ověřené kopie originálů;
 - c. na běžně přijatelných datových nosičích včetně elektronických verzí originálních dokumentů
 - d. nebo dokumenty, které existují pouze v elektronické podobě.

Bez ohledu na výše uvedené musí být archivační formáty v souladu s vnitrostátními právními předpisy.

6. Požadavky, jak je uvedeno v bodě (4) a (5), také platí pro kteréhokoli partnera, který opustí partnerství před koncem projektu.

Článek 10

Komunikace a propagace

1. Každý projektový partner bude implementovat plán komunikace a šíření, který zajišťuje příslušnou propagaci projektu a jeho výsledků směrem k potenciálním cílovým skupinám, zúčastněným stranám projektu a obecné veřejnosti v souladu s Přílohou XII (2.2) Nařízení (EU) č. 1303/2013, dotační smlouvou (Článek 12) a programovým manuálem.
2. Pokud řídicí orgán nepožaduje jinak, musí jakékoli oznámení nebo zveřejnění projektu provedené v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky, včetně Internetu, uvádět, že pouze odráží autorovy pohledy a že programové orgány nejsou zodpovědné za jakékoli použití v tomto obsažených informací.
3. Jednotliví partneři souhlasí s tím, že jsou programové orgány oprávněny zveřejnit, v jakékoli podobě a jakýmkoli prostředky, včetně Internetu, následující informace:
 - a. jméno a kontaktní údaje o vedoucím partnerovi a projektových partnerech,
 - b. název projektu,
 - c. shrnutí projektových aktivit,
 - d. cíle projektu a dotace,
 - e. datum zahájení a ukončení projektu,
 - f. částku dotace a celkový rozpočet projektu,
 - g. geografické umístění projektové implementace,
 - h. zprávy o postupu včetně konečné zprávy

Článek 11

Práva k duševnímu vlastnictví

1. Všechno duševní vlastnictví, výstupy a výsledky (ať hmotné či nehmotné), které pochází z projektu, budou vlastnictvím vedoucího partnera a projektových partnerů.



2. Bez ohledu na podmínky Článku 11.1, musí výsledky projektu vedoucí partner a projektoví partneři zveřejnit obecné veřejnosti zdarma. Řídicí orgán a další příslušná zúčastněná strana Programu (jako jsou národní kontaktní místa, Evropská komise) si rezervuje právo na jejich použití pro informační komunikační akce s ohledem na program. Pokud již existují duševní a průmyslová vlastnická práva, která jsou v projektu uveřejněna, musí být plně respektována za předpokladu, že je vedoucí partner i projektoví partneři písemně oznámí řídicímu orgánu.
3. Jakýkoli příjem získaný právy k duševnímu vlastnictví musí být řízen v souladu s platnými pravidly EU, vnitrostátními a programovými pravidly v oblasti čistých příjmů a státní pomoci.

Článek 12

Spolupráce s třetími stranami, přenesení právního nástupnictví a outsourcing

1. V případě spolupráce s třetími stranami včetně dodavatelů zboží/služeb zůstává dotýčný projektový partner výhradně zodpovědný vedoucímu partnerovi, co se týče souladu se svými povinnostmi, jak jsou stanoveny v dohodě o projektovém partnerství.
2. Vedoucí partner bude informován projektovým partnerem o předmětu nebo straně jakékoli smlouvy uzavřené třetí stranou.
3. Žádný projektový partner nemá právo na převod svých práv a povinností v rámci této odhody o projektovém partnerství bez předchozího souhlasu ostatních projektových účastníků a odpovědných orgánů realizujících program.
4. V případech právního nástupnictví je vedoucí partner nebo dotýčný partner povinen převést všechny povinnosti v rámci této partnerské dohody na právního nástupce.
5. Outsourcing konzultantů nebo dodavatelů zboží/služeb bude prováděn v souladu s postupy stanovenými v předpisech pro veřejné zakázky aplikovaných na smluvního partnera a v souladu se směrnicemi EU o veřejných zakázkách.

Článek 13

Trvání a právo na ukončení

1. Tato dohoda vstupuje v platnost dnem jejího podpisu. Zůstane v platnosti až do úplného splnění povinností vedoucího partnera a partnerů v rámci dohody o projektovém partnerství a dotační smlouvy.
2. Obzvláště zůstanou v platnosti všechna příslušná ustanovení nezbytná pro splnění povinností archivace a auditu definovaná v článku 5 této dohody až do konce období uvedeného v článku 140 Nařízení (EU) No 1303/2013.



3. Dohoda může být ukončena předčasně rozhodnutím [Řídicí skupiny projektu], která také provede vypořádání ohledně dopadů takového předčasného ukončení.

Článek 14

Neplnění povinností a spory

1. Každý projektový partner je povinen neprodleně informovat Vedoucího partnera a poskytnout všechny nezbytné informace, pokud by nastaly události, které by mohly ohrozit implementaci projektu.
2. Každý projektový partner je přímo a výhradně odpovědný vedoucímu partnerovi a ostatním projektovým partnerům za řádnou implementaci své části(i) projektu, jak je popsáno ve schválené žádosti, i za řádné plnění svých povinností stanovených touto dohodou. Pokud by partner nesplnil své povinnosti v rámci této dohody včas, vedoucí partner bude vyžadovat na projektovém partnerovi splnění svým povinností v přiměřených lhůtách stanovených vedoucím partnerem. Vedoucí partner vynaloží veškerou snahu, aby problémy vyřešil, včetně hledání pomoci Programu. Pokud bude neplnění pokračovat, může vedoucí partner dotyčného projektového partnera vyloučit z projektu. Program by měl být neprodleně informován o takto zamýšleném rozhodnutí.
3. Vyloučený partner je povinen vrátit vedoucímu partnerovi jakékoli nevydané finance přijaté z programu a je odpovědný za náhradu jakékoli škody vedoucímu partnerovi a zbývajícím partnerům způsobené jeho vyloučením.
4. Vyloučený projektový partner si musí podle ustanovení této dohody uchovat dokumenty pro účely auditu.
5. Vedoucí partner a všichni projektoví partneři tímto souhlasí s náhradou jakýchkoli vzájemných škod, které mohou vzniknout z úmyslné nebo hrubé nedbalosti, neprovedení nebo špatného provedení jakékoli ze svých povinností v rámci současné dohody.
6. V případě, že má neplnění partnerových povinností finanční dopady na financování projektu jako celku, může vedoucí partner požadovat kompenzaci od odpovědného projektového partnera k pokrytí příslušné částky.
7. V případě jakýchkoli sporů bude ve vypořádání rozhodovat příslušný soud v oblasti, ve které má vedoucí partner sídlo. Sídlo vedoucího partnera je umístěno v Janově (It).

Článek 15

Požadavek na vrácení

1. Pokud programové orgány v souladu s ustanoveními dotační smlouvy požadují vrácení celé nebo části dotace již převedené, každý dotyčný partner je povinen uhradit svůj podíl na dotační částce neoprávněně přijatý vedoucím partnerem.



2. Vedoucí partner bude bez prodlení informovat dotyčného partnera o jakékoli částce ERDF/Norského fondu neoprávněně vyplacené kvůli nesrovnalosti, jakmile je informován Řídicím orgánem /společným sekretariátem. Zašle také bez prodlení dopis, kterým řídicí orgán požaduje příkaz k vrácení a oznámí všem partnerům částku, která se bude vracet. Tato částka je splatná k datu uvedeném vedoucím partnerem v souladu s postupem vrácení pospaném v programovém manuálu. V případě, že je částka k vrácení úročena, bude úrok stanoven v souladu s ustanoveními dotační smlouvy (Článek 14.3) a bude se týkat každého dotyčného partnera.
3. Podle článku 122.2 Nařízení (EU) 1303/2013 a článku 27.3 Nařízení (EU) 1299/2013, pokud se vedoucímu partnerovi nepodaří zajistit vrácení od projektových partnerů nebo pokud se Řídicímu orgánu nepodaří zajistit vrácení od vedoucího partnera po použití všech rozumných snah v souladu s bodem 5.4 Kooperačního programu a Postupu pro vrácení při nesrovnalostech, zaplatí členský stát EU nebo třetí strana, na jehož území se dotyčný příjemce nachází, Řídicímu orgánu jakoukoli částku neoprávněně vyplacenou tomuto příjemci. Členský stát EU nebo třetí strana (Norsko), na jehož území se příjemce nachází, má právo podniknout jakékoli právní kroky, které budou nezbytné směrem k dotyčnému příjemci, aby získal neoprávněně vyplacenou částku na základě vnitrostátních pravidel příslušnosti a v souladu s jakoukoli dohodou, do které členský stát EU nebo třetí strana (Norsko) vstoupily s příjemcem. V tomto případě má vedoucí partner právo převést svá práva a povinnosti podle této dohody na členský stát EU nebo třetí stranu (Norsko), na jejichž území se dotyčný příjemce nachází za předpokladu, že členský stát EU nebo třetí strana (Norsko) s tímto převodem souhlasí.

Článek 16

Změna smlouvy o projektovém partnerství, odstoupení

1. Tuto dohodu lze měnit pouze písemně prostřednictvím změny v tomto smyslu podepsané všemi zainteresovanými stranami.
2. Úpravy projektu (např. týkající se aktivit, časového harmonogramu nebo rozpočtu), které byly schváleny programovými orgány v souladu s postupem stanoveným v programovém manuálu, lze provést beze změny současné dohody.
3. Pokud jeden z partnerů odstoupí z partnerství, musí vedoucí partner a projektoví partneři usilovat o pokrytí podílu odstupujícího projektového partnera, navrhnout programovým orgánům buď přerozdělit úkoly odstupujícího partnera v rámci partnerství a/nebo nahradit odstupujícího partnera jedním nebo více novými projektovými partnery.

Článek 17

Pracovní jazyk

1. Pracovním jazykem tohoto partnerství je angličtina.
2. Anglická verze partnerské dohody je závaznou verzí.



Článek 18

Konečná ustanovení

1. Tato smlouva se řídí italským právem.
2. Pokud bude kterékoli ustanovení této dohody zcela nebo částečně neúčinné, strany této dohody se zavazují, že nahradí neúčinné ustanovení účinným ustanovením, které se bude co nejvíce přibližovat účelu neúčinného ustanovení.



Podpisy

Vedoucí partner

Název instituce:.....

Místo a datum:

Jméno a funkce podepsaného:

Podpis/Razítko:.....

Projektový partner [# číslo]

Název instituce:

Místo a datum:

Jméno a funkce podepsaného:.....

Podpis/Razítko:.....